

หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร  
กรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน

The Acknowledgment of Penalties for a Visa Overstay

ที่ทำการ ตรวจคนเข้าเมืองจังหวัดนนทบุรี

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date month year

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/น.ส.) ชื่อสกุล.....ชื่อตัว.....

I, (Mr.,Ms.,Mrs.) Last name

First Name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี สัญชาติ.....หนังสือเดินทางเลขที่.....

Middle Name

Age

Year

Nationality

Passport no.

ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีห้ามคนต่างด้าวที่จิตใจฝืนกฎหมายว่าด้วย  
คนเข้าเมืองอยู่ในราชอาณาจักร โดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน ดังนี้.-

Acknowledge that the immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate the immigration  
Act,B.E.2522 by overstaying the Kingdom of Thailand as follows:

**กรณีคนต่างด้าวเข้ามามอบตัว**

In case of aliens surrendering to the authorities

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๙๐ วัน

Overstay more than 90 days

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี

Overstay more than 1 year

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๓ ปี

Overstay more than 3 year

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๕ ปี

Overstay more than 5 year

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๑ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 1 year

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๓ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 3 years

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๕ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 5 years

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๑๐ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

**กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมดำเนินคดี**

In case of aliens being arrested and prosecuted

อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า ๑ ปี

Overstay for less than 1 year

อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี

Overstay for more than 1 year

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๕ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 5 years

ห้ามเข้ามาในราชอาณาจักรเป็นระยะเวลา ๑๐ ปี

forbidden from re-entering the kingdom for 10 years

ลงชื่อ.....

Signature